

تحليل الأخطاء الكتابية الإملائية و الصرفية لدى طلاب المدرسة المتوسطة

المعارف رَمْبَانِج فاسوروان سنة ٢٠١٥-٢٠١٦ م

بحث تكميلي

PERPUSTAKAAN JIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS K A.2016 098 P81	No. REG : A-2016/P81/98 ASAL BUKU : TANGGAL :

مقدم لاستيفاء الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى (S.Hum)

في اللغة العربية وأدبها

إعداد:

محمد لطفي فيرمان شاه

رقم التسجيل:

(A91212150)

شعبة اللغة العربية وأدبها

قسم اللغة والأدب

كلية الآداب و العلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

٢٠١٦/٥١٤٣٧ م

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وآله وأصحابه أجمعين.

بعد الاطلاع والملاحظة على البحث التكميلي الذي أحضره الطالب:

الاسم : محمد لطفي فيرمان شاه

رقم التسجيل : A91212150

عنوان البحث : تحليل الأخطاء الكتابية الإملائية و الصرفية لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمْبَانج فاسوروان

وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

يعتمد،

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

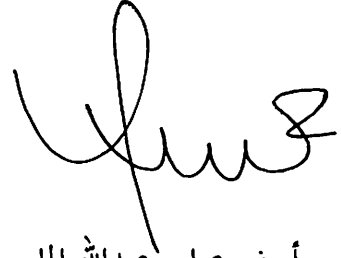
المشرف



الدكتور اندوس الحاج عتيق محمد رمضان

الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢٢١١٩٩٥٠٣١٠٠١



الدكتور أسف عباس عبدالله الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٣٠٧٢٩١٩٩٨٠٣١٠٠٢

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان: تحليل الأخطاء الكتابية الإملائية و الصرفية لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمْبَانج فاسوروان

بحث تكميلي لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S.Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها قسم اللغة والأدب كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية.

الاسم : محمد لطفي فيرمان شاه

رقم التسجيل : A91212150

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى (S.Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها، وذلك في يوم الاثنين، ١ أغسطس ٢٠١٦ م، وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١. المناقش الأول : الدكتور أسف عباس عبدالله الماجستير (فهد)
٢. المناقش الثاني : الدكتور اندوس فتح الرحيم الماجستير (فهد)
٣. المناقش الثالث : الدكتور اندوس الحاج عتيق محمد رمضان الماجستير (فهد)
٤. المناقشة الرابعة : همة الخيرة الماجستير (فهد)

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية





الدكتور الحاج إمام غزالي سعيد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٢١٢٢١٩٩٠٠٣١٠٠٢

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم الكامل : محمد لطفي فيرمان شاه

رقم التسجيل : A91212150

عنوان البحث : تحليل الأخطاء الكتابية الإملائية و الصرفية لدى طلاب المدرسة
المتوسطة المعارف رَمْبَانج فاسوروان

أحقق بأنّ البحث التكميلي لتوفير شرط لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S.Hum) الذي
ذكر موضوعه فوقه هو من أصالة البحث وليس انتحاليا. ولم ينتشر بأية إعلامية. وأنا
على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت - يوما ما - انتحالية هذا البحث
التكميلي.

سورابايا، ١ أغسطس ٢٠١٦ م

METERAI
TEMPER

0C865AEF0799480T

6000
RIBURUPAH

محمد لطفي فيرمان شاه

محتويات البحث

أ صفحة العنوان

ب تقرير المشريف

ج اعتماد لجنة المناقشة

د الاعتراف بأصالة البحث

ه الشكر والتقدير

ز الإهداء

ح الحكمة

ط محتويات البحث

ل مستخلص

الفصل الأول : أساسيات البحث ١

أ مقدمة ١

ب. أسئلة البحث ٣

ج. أهداف البحث ٣

د. أهمية البحث ٣

ه. توضيح المصطلحات ٤

و. تحديد البحث ٤

ز. الدراسة السابقة ٥

الفصل الثاني : الإطار النظري ٧

أ. المبحث الأول: تحليل الأخطاء ٧

١. تعريف الأخطاء	٩
٢. تعريف تحليل الأخطاء	١١
٣. أسباب الأخطاء	١١
٤. مراحل دراسة الأخطاء	١٣
٥. فوائد تحليل الأخطاء	١٤
ب. المبحث الثاني: الأخطاء الكتابية الإملائية و الصرفية.....	١٥
١. مفهوم الإملاء	١٥
٢. أنواع الإملاء	١٦
٣. مفهوم الصرف	١٧
٤. مفهوم الأخطاء الصرفية	١٧
٥. أشكال الأخطاء الصرفية	١٨
الفصل الثالث : منهجية البحث	٢١
أ. مدخل البحث ونوعه.....	٢١
ب. بيانات البحث ومصادرها	٢١
ج. أدوات جمع البيانات.....	٢٢
د. طريقة جمع البيانات	٢٢
هـ. تحليل البيانات	٢٣
و. تصديق البيانات.....	٢٣
ز. إجراءات البحث.....	٢٤
الفصل الرابع : عرض البيانات و تحليلها	٢٥
أ. التعريف على الأخطاء الصرفية في كتابة اللغة العربية طلاب المدرسة	
المتوسطة المعارف رمانج باسوروان	٢٥

ب. تحليل الأخطاء الصرفية ومناقشتها في كتابة اللغة العربية طلاب

المدرسة المتوسطة المعارف رمبانيج باسوروان ٣٠

٦٠ الفصل الخامس: الخاتمة

أ. نتائج البحث ٦٠

ب. الاقتراحات ٦١

قائمة المراجع

الملاحق

مستخلص

تحليل الأخطاء الصرفية لدى طلاب في المدرسة المتوسطة المعارف رَمْبَانْج فاسروان

(Analisis Kesalahan *Shorof* Dalam Penulisan Siswa di MTs. Ma'arif Rembang Pasuruan)

Tahlilul Akhto' adalah kajian kesalahan yang dilakukan oleh peneliti bahasa dan mencoba mendefinisikan penyebab dari kesalahan tersebut untuk kemudian memberi evaluasi yang benar¹. Dalam hal ini, peneliti menfokuskan pada kajian *shorof*, yakni ilmu *usul* (kaidah-kaidah) untuk mengetahui bentuk-bentuk kalimat bahasa Arab (*sighat*) tanpa memandang kalimat tersebut *mabni* atau *mu'rob*². Peneliti memilih Madrasah Tsanawiyah Ma'arif Rembang, Pasuruan sebagai tempat untuk melakukan penelitian tersebut. Tujuan dalam penelitian ini ialah untuk mengetahui tingkat kemampuan ilmu bahasa Arab para siswa dan mengetahui dimana letak kesalahan penulisan khususnya pada mata pelajaran *shorof* dan kemudian memberikan evaluasi yang benar.

Peneliti memilih MTs. Ma'arif Rembang Pasuruan sebagai tempat penelitian karena madrasah tersebut mempunyai keunikan dengan madrasah yang lainnya, besar harapan peneliti untuk mengembangkan madrasah tersebut, diantaranya dengan melakukan penelitian kesalahan terhadap siswa di madrasah tersebut untuk kemudian memberikan evaluasi yang benar. Dalam hal ini, peneliti memilih 18 siswa dan siswi yang duduk di kelas IX.

Adapun metode yang digunakan oleh peneliti ialah metode kualitatif, yakni peneliti menganalisis kesalahan penulisan *shorof* kemudian mengidentifikasi kesalahan-kesalahan tersebut. Langkah-langkah dalam menganalisis kesalahan tersebut ialah pertama peneliti mengumpulkan data lembar tulisan siswa tersebut, kemudian peneliti mengidentifikasikan dan mendeskripsikan kesalahan, dan yang terakhir peneliti menjelaskan kesalahan dan mengevaluasi kesalahan tersebut.

Dari hasil analisis kesalahan tersebut, peneliti menemukan kesalahan-kesalahan pada penulisan *shorof* dari siswa-siswi MTs. Ma'arif Rembang Pasuruan, diantaranya berbentuk :

1. Kesalahan dalam penggunaan *fi'il madhi* yang seharusnya *fi'il mudhori*
2. Kesalahan dalam penggunaan *fi'il mudhori* yang seharusnya *fi'il madhi*
3. Kesalahan dalam penggunaan *fi'il madhi* dan *fi'il mudhori* yang seharusnya *fi'il amr*
4. Kesalahan dalam penggunaan *dhomir* yang disandarkan pada *fi'il madhi*
5. Kesalahan dalam penggunaan *dhomir* yang disandarkan pada *fi'il mudhori*
6. Kesalahan dalam penggunaan *dhomir* yang disandarkan ke *fi'il amr*

Peneliti juga menemukan penyebab dari kesalahan-kesalahan pada penulisan *shorof* dari siswa-siswi MTs. Ma'arif Rembang Pasuruan, yaitu asumsi dalam penulisan *dhomir* yang salah dari para siswa, kurangnya latihan dalam menulis khususnya dalam kata yang berkaitan dengan ilmu *shorof*, dan menyamaratakan antara penulisan *fi'il* yang seharusnya *fi'il* dengan *zaman* yang lain.

¹ عبد الخيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، (رياض: عمادة الشؤون المكتبات، ١٩٨٣ م)، ص: ١٢.

² الغلاييني مصطفى، جامع الدروس العربية، (مجهول المطبعة، ١٩٧٣ م)، ص: ٥.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ. مقدمة

اللغة هي مجموعة من الرموز و الأصوات التي يعبر بها كل قوم عن أغراضهم وهي آلة الإتصال التي يحكمها نظام معين والتي يتعارف أفر من مجتمع في ثقافة معينة على دلالاتها ولعل هذه اللغة أعاق الإنسان وتأخر ولا يتطور كما شعرنا الآن. ويعرف علماء المنطق أنه "الحيوان الناطق". وهم يقصدون بذلك أنه قادر على استعمال لغة صوتية ذات مقاطع والكلمات الجمل، للتفهم مع غيره من بني جنسه.^١

فمن المعروف أن إندونيسيا دولة عظيمة و المجتمع فيها يستخدمون اللغات المتعددة ومنها اللغة الإندونيسية و الجاوية و الإنجليزية و العربية و اللغة الأجنبية الأخرى. و هذه اللغات مستخدمة لأغراض متنوعة وهي للشؤون الدينية والاقتصادية والسياسية والثقافية والتعليمية وغير ذلك.

و كانت تلك اللغات منتشرة بين المجتمع الإندونيسي لحاجاتهم إليها، والمثال اللغة العربية التي يستخدمونها أعظم الطلاب في المدرسة الإسلامية الإندونيسية لعرض التعليم. و استخدام هذه اللغة العربية في بعض المدرسة الإسلامية بإندونيسيا ليمارس ويستخدم الطلاب باللغة العربية و فهمها. والمدرسة

^١ عبد العزيز عبد المجيد، اللغة العربية أصولها النفسية وطريق تدريسها، (دار المعارف، ١٩٨٦)، ص: ١٣.

الإسلامية بإندونيسيا التي تلازم على طلابهم للتكلم باللغة العربية و كتابتها كثيرة متوافرة وأحدها المدرسة متوسطة المعارف رَمْبَانْج باسروان، و كان الطلاب في هذا المدرسة يتكلمون و يمارسون باللغة العربية، لا يخلوا اللغة العربية من تدريس النحوية و الصرفية. النحو هو العلم يبحث عن الكلام، الإعراب، العوامل، النواسخ و غير ذلك. و ان الصرف هو العلم يبحث عن التغير اللفظ و منها الفعل، الزمنها، المصدر وغير ذلك.

في المدرسة تدريس النحوية و الصرفية سوى سهولة. لأنّ على الأكثر لا يعرف الطلاب عن القواعد النحوية و الصرفية بسبب مرحلة هذه الدراسة اصعب من الدراسة الأخر. لأن لايفهم الطلاب الى الدراسة النحوية و الصرفية فلذلك يسبب الأخطاء الكثيرة في الدراسة اللغة العربية.

تحليل الأخطاء هي من فروع اللغة التطبيقية في الدراسات اللغوية العربية القديمة التي قام بها العلماء العرب. وجعل إسهاما كبير في إثراء الدراسة العربية الحديثة في هذا المجال. إن الدراسة اللغوية الحديثة ساري علي هدى منهج الدراسات العربية القديمة، مع شئ من التفصيل والتنوع والزياة.

في هذا المسائل سيحاول الباحث من دراسة تحليل الأخطاء في كتابة اللغة العربية لطلاب المدرسة متوسطة المعارف رَمْبَانْج وهي الدراسة التحليلية لمعرفة الأخطاء من اللغة الأجنبية التي توجد من الغلط الظاهري القواعد اللغوية الصحيحة وهدف البحث أن الأخطاء من العمل الإنساني ولكن وجب علينا أن نهتم بها و نصحيحها حتي لاتستمر و تعتاد في الأيام المستقبلية.

هكذا مايلزم أن يعرض في هذا البحث تحت العنوان : تحليل الأخطاء
الصرفية لدى طلاب في المدرسة متوسطة المعارف رَمَبَانج فاسوروان.

ب. أسئلة البحث

أما أسئلة البحث التي تحاول الباحث الإجابة عليها فيما يلي:

١. ما الأخطاء الصرفية لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبَانج

فاسوروان؟

٢. ما أسباب الأخطاء الصرفية لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبَانج

فاسوروان؟

ج. أهداف البحث

أما الأهداف البحث التي يسعى هذا البحث الى تحقيقها فيها كما يلي:

١. لمعرفة الأخطاء الصرفية لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبَانج

فاسوروان.

٢. لمعرفة أسباب الأخطاء الصرفية لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف

رَمَبَانج فاسوروان.

د. أهمية البحث

تأتي أهمية البحث مما يلي:

١. إن هذا البحث تساعد البحث معرفة الأخطاء الصرفية الموجودة لدى

طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبَانج فاسوروان.

٢. إن دراسة الأخطاء الصرفية تساعد الباحث على اكتشاف الطلاب في

الكتابة العربية الصحيحة.

٣. إن نتيجة هذا التحليل معرفة الأخطاء الصرفية لدى متعلمي اللغة العربية
أخصهم طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمْبَانَج، فهذا البحث يقوم مقاماً
مهما لمعلمي اللغة العربية في تعيين مادة دراسة اللغة العربية.

٥. توضيح المصطلحات

يوضح الباحث فيما يلي المصطلحات التي تتكون منها صياغة عنوان هذا
البحث، وهي:

١. تحليل الأخطاء : هي دراسة الأخطاء التي يرتكبها دارسو اللغة ومحاولة التعرف على أسباب تلك الأخطاء لمعالجتها.^٢
٢. الأخطاء الصرفية: هي الأخطاء التي تتناول موضوعات الصرف، كبناء الأفعال، بناء المشتقات، والإعلال.
٣. طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمْبَانَج: كل يتعلم و يتكلم و يكتب باللغة العربية.
٤. علم اللغة تطبيقي: هو علم ذو أنظمة علمية متعددة يستثمر نتائجها في تحديد المشكلات، النوعية، وفي وضع الحلول لها.

و. تحديد البحث

لكي يخرج البحث من دائرته المقصودة ويبلغ إلى غاية مرماه فحدده الباحث في ضوء ما يلي:

^٢ إسماعيل صني ومحمود الأمين محمد إسحاق، التقابلي وتحليل الأخطاء، (الرياض : جامعة الملك سعود، ١٩٢١)، ص:

١. إن موضوع الدراسة في هذا البحث هو الأخطاء التي تسببها الأخطاء الصرفية.

٢. كما عرفنا أن مجال الصرفي واسع. و يحدد البحث مما يلي:

أ. حدد الموضوع: هنا يشمل على فعل الماضي، فعل المضارع، و فعل الأمر و ما يتعلق بهم.

ب. حدد المكان: المدرسة المتوسطة المعارف التي تقع في رَمْبَانج فاسروان جاوا الشرقية.

ت. الحدود الزمانية: في السنة الدراسية ٢٠١٥ - ٢٠١٦ و يحدد الباحث فصلا واحدا وهو الفصل التسع.

ز. الدراسة السابقة

إن هذا البحث ليس هو الأول في دراسة تحليل الأخطاء، فقد سبقته دراسات يستفيد منها ويأخذ منها أفكارا. ويسجل البحث في السطور التالية تلك الدراسات السابقة بهدف عرض خريطة الدراسات في هذا الموضوع و إبراز النقاط المميزة بين هذا البحث و ما سبقه من الدراسات.

حسن المعاملة "الأخطاء في الكتابة العربية لطلاب الفصل الثالث في مدرسة معهد "فضل الله" الإسلامية المتوسطة تامباك سومور وارو سيدوارجو" بحث تكميلي قدمته لنيل الشهادة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب سونن أمبيل الإسلامية الحكومية بسورابايا، سنة ٢٠١٢ م. في الباحثة يستعمل منهج الكيفي أو النوعي، والإيطار يستعمل تحليل الأخطاء و النتيجة أخذت الباحثة هي أن الطلاب الفصل الثالث في مدرسة معهد "فضل الله"

كثير من الطلاب لم يفهموا لدرس اللغة العربية خصوص درس النحو، و بالخصوص في الإعراب، و حروف المعاني، و المعلوم والمجهول، والنعت والمنعوت، والمذكر والمؤنث، والضمائر، والمعرفة والنكرة، والصيغ، والمفرد والتثنية والجمع.

كرنياوان فريد "الأخطاء في كتابة اللغة العربية لطلاب المعهد "زين الحسن قنقون" بحث تكميلي قدمته لنيل الشهادة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب سونن أمبيل الإسلامية الحكومية بسورابايا، سنة ٢٠١٣ م. في الباحث يستعمل منهج الكيفي أو النوعي، والإيطار يستعمل تحليل الأخطاء و النتيجة أخذ الباحث هي أن أسباب الأخطاء الصرفية في كتابة اللغة العربية لطلاب المعهد "زَيْنُ الْحَسَنِ قَنْقُونُ" هي الخطاء في التعميم، الجهل بالقاعدة و قيودها والشروط التي تطبق فيها، التطبيق الناقص للقواعد، الافتراضات الخاطئة حول اللغة الهدف. ولكن المسائل من كتابة اللغة العربية لطلاب بسبب التطبيق الناقص للقواعد.

رهرة عظيم "الأخطاء الإملائية لدى طلاب تخصص اللغة العربية في معهد "نورو القرآن كركسان" بحث تكميلي قدمته لنيل الشهادة الجامعية الأولى في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب سونن أمبيل الإسلامية الحكومية بسورابايا، في سنة ٢٠١٤ م. هذا البحث يستعمل الباحث منهج الكيفي أو النوعي، والإيطار يستعمل تحليل الأخطاء و النتيجة التي أخذت الباحثة هي إن أسباب الأخطاء الإملائية لدى طلاب تخصص اللغة العربية في معهد "نور القرآن كركسان" بسبب الجهل بالقاعدة وقيودها والمبالغة في التعميم.



الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المبحث الأول: تحليل الأخطاء

يرى علماء اللغة في أوروبا وأمريكا أن علم اللغة التطبيقي هو نتاج حضارتهم الحديثة، وخاصة نظرية تحليل الأخطاء. ويدّعون أن هذه النظرية ظهرت وتأسست في نهاية السبعينيات وبداية الستينيات من القرن العشرين. وأن مؤسسها هو العالم اللغوي الأمريكي الفرنسي.³

منذ النصف الثاني من الستينيات بدأت تظهر الدراسات المعارضة أو المتحفظة حول قيمة التحليل التقابلي في مجال تدريس اللغات وإعداد المواد التعليمية لها، فنجد بعضاً ممن لا يرون كبير فائدة ترجى من التحليل التقابلي ومنهم من يرى أن التحليل التقابلي مفيد ولكن لا بد لنا من استكمال نتائجه والتحقق منها عن طريق تحليل الأخطاء.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

هذا ويرى عادة تحليل الأخطاء أن كثيراً من الصعوبات التي يتنبأ بها التحليل التقابلي لا تثبت صعوبتها أثناء التعليم الفعلي للغة من جهة ، بينما نجد من جهة أخرى أن هناك عدداً من الأخطاء التي لا تنتج عن تأثير اللغة الأولى للدارسين (من ثم لا يمكن للتحليل التقابلي أن يتنبأ بوقوعها). ويصدق هذا الأخير على الأخطاء التي تنتج من طبيعة اللغة المدرسة (الهدف) نفسها كما نجد مثلاً في

³ Jassem, J. A., *Study On Second Language Learners Of Arabic: An Error Analysis Approach*, (Kuala Lumpur: A.S. Noorden, 2000), Hal. 105.

حالات الشذوذ عن القواعد العامة (مثل جمع الأسماء الشاذة في الإنجليزية)، وكما نجد في حالات غياب القواعد أو كثرتها (مثل جمع التكسير في اللغة العربية)، واستعمال حروف الجر في الإنجليزية. فهذه الحالات تمثل مشكلة للدارسين بغض النظر عن خلفياتهم اللغوية وهذا مما حدا بعدد من اللغويين التطبيقيين إلى الإشارة إلى ضرورة التمييز بين عامل الاختلاف من جهة وعامل الصعوبة من جهة أخرى.⁴

ظهرت هذه النظرية لتعارض نظرية التحليل التقبلي، التي ترى أن سبب الأخطاء، هو : التدخل، والنقل من اللغة الأم إلى اللغة الهدف. لكن كوردر وآخرين عارضوا هذا الاتجاه، وقالوا : "إن سبب الأخطاء ليس تدخل من اللغة الأم فحسب، بل هناك أسباب أخرى داخل اللغة الهدف، وهذه الأسباب تطورية. مثل: أسلوب التعليم، والدراسة، والتعود، والنمو اللغوي، والتجنب، والإفتراس الخاطيء، وغير ها. وذلك بصرف النظر عن أوجه التشابه والاختلاف بين لغة الدارسين، واللغة الثانية التي يتعلمونها في غالب الأحيان".⁵

وأما ما يريد به الباحث فهو أن لكل لغة من اللغة قواعد نظامها الشامل و أنظمتها الفرعية فهناك قواعد تحكم النظام الصوتي و هناك قوانين للنظام الصرفي و هناك لنظام النحوي، فيركز هذا البحث على الأخطاء الصرفية أي الأخطاء عند ما يخرج متعلم اللغة علي قاعدة من القواعد التي تحكم النظام الصرفي.

⁴ " إعداد المواد التعليمية لتدريس اللغات الأجنبية ، بعض الأسس العامة " لمحمد صيني . (بتصرف)

⁵ Jassem, J. A., *Study On Second Language Learners Of Arabic: An Error Analysis Approach*, (Kuala Lumpur: A.S. Noorden, 2000), Hal. 61 – 77.

ولقد شهد ميدان تعليم العربية كلغة ثانية دراسات كثيرة حول الأخطاء اللغوية الشائعة عند الدارسين وهم يتعلمون العربية. ولقد كان تركيز هذه الدراسات على الأخطاء الشائعة وليس على الأخطاء الفردية لعدة اعتبارات منها:

١. أن الأخطاء الشائعة هي التي تعبر عن ظاهرة تستحق الدراسة.

٢. أنها هي التي تلقي الضوء بسهولة على أسباب الأخطاء.

فإذا كانت الأخطاء عند مجموعة متجانسة من الدارسين دل ذلك على وجود سبب مشترك تعزى إليه الأخطاء. فقد تعزى إلى اللغة القومية عند الدارسين أو إلى المستوى الدراسي الواحد الذي ينخرطون فيه أو إلى المهنة التي ينتمون إليها أو إلى المرحلة العمرية التي يشتركون فيها أو إلى البرنامج الدراسي الواحد الذي ينتظمون فيه. وهكذا، كما أن الأخطاء الشائعة هي التي تستحق أن تبني المناهج على أسسها وتستأهل الجهد الذي بذل في سبيل ذلك.

١. تعريف الأخطاء

قائمة بعدد من التعريفات التي قدمها الباحثون للمفهوم الخطاء:

أ. كوردر في كتابه: أن هناك فرق بين زلة اللسان (lapses)، الأغلاظ

(mistakes)، الأخطاء (error).^٦

(١) اللسان (lapses) هي الأخطاء التي ذكر جون نوريش أنها تنتج من

العوامل التالية: عدم التركيز، قصر الذكرة، الإرهاق.

^٦ رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية : مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤ م)، ص: ٣٠٦.

٢) الأغلظ (mistakes) هو الذي يسبب من عوامل التعب بأجل

نقصان إهتمام الشيء وتحديد ذكره والنسيان. وهذا الخطأ يسمى
بالعادة الخاطئة.

٣) الأخطاء (error) هو الذي يسبب بأجل نقصان المعرفة عن قواعد

اللغة. وهذا الخطأ بسبب المعرفة عن قواعد اللغة أو معرفة الدارس

على اللغة الأجنبية أو اللغة الثانية (لغة الهدف). وهذا مناسب بما

قاله طوردير في التاريخان.^٧

ب. وعرفه سيرفوت: هو أي استعمال خطئ للقواعد. أو سوء استخدام

القواعد الصحيحة، أو الجهل بالشواذ (الاستثناءات) من القواعد. مما

ينتج عنه ظهور أخطاء تتمثل في الحذف، أو الإضافة، أو الإبدال

وكذلك في تغير أماكن الحرف، وهناك اختلاف بين الأخطاء و

الأغلظ، فالخطأ في التهجي أو الكتابة الذي يحدث بانتظام عبر

الكتابة يسمى (Error) ربما يرجع إلى نقص في معرفته بطبيعة اللغة

وقواعدها.

ت. وعرفه عبد العزيز العصيلي: الأخطاء يقصد بها - الأخطاء اللغوية أي

الانحراف عما هو مقبول في اللغة العربية حسب المقاييس التي يتبعها

الناطقون بالعربية الفصحى.

^٧ جاسم علي جاسم، نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي، (السعودية: مجهر السنة)، ص: ٨.

٢. تعريف تحليل الأخطاء

تحليل الأخطاء (Error Analysis) مصطلح آخر يستخدمه علم اللغة التطبيقي في تعليم اللغة، وهو الخطوة التالية للتحليل التقابلي، ولكنه يختلف عنه وعن المقارنة الداخلية في أنهما يدرسان اللغة، أما هو فيدرس لغة المتعلم نفسه، لا نقصد لغة الأولي، وإنما نقصد لغته التي ينتجها وهو يتعلم.^٨ تحليل الأخطاء هو دراسة الأخطاء التي يرتكبها دارسوا اللغة ومحاولة التعريف على أسباب تلك الأخطاء لمعالجتها.^٩

وذلك يناسب على ما قدمه تاريغان: "أن تحليل الأخطاء هو الاجراء الذي يستخدمه الباحثون ومدرسي اللغة العربية عادة". وهي تشتمل على جمع العينة وبيان تلك الأخطاء وتصنيفها اعتمادا على أسبابه وتقييم الأخطاء.

٣. أسباب الأخطاء

ذكرنا قبل أن هناك عناصر غير لغوية تسبب بعض الأخطاء التي يقع فيها الدارسون، ومن هذه العناصر أسلوب التعليم وصلاحيه الكتاب المدرسي وأعمار الدارسين، وأن هناك عوامل أخرى لغوية، ولكن ليس لها علاقة بالتقابل اللغوي.

الأخطاء التي ليس مصدرها النقل من لغة أخرى كثيرة ومتنوعة ويمكن أن يقال عنها إنها أخطاء داخل اللغة نفسها (intralingual error)

^٨ عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي و تعليم العربية، (اسكندرية: دار المعرفة الجامعية، ١٩٩٥)، ص: ٤٩.

^٩ عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي، (رياض: عمادة الشؤون المكتبات، ١٩٨٣)، ص: ١٢.

وأخطاء تطويرية (developmental) وهذا النوع من الأخطاء لا يعكس عجز الدارس عن الفصل بين لغتين بقدر ما يعكس مقدرة في مرحلة معينة أثناء تعلمه، و نشير إلى بعض الخصائص العامة في اكتساب اللغة، ونجد جذور هذه الأخطاء في إطار بنية اللغة نفسها. هذه الأخطاء تدل على محاولة الدارس بناء افتراضات حول اللغة من تجربته المحدودة بها:^{١٠}

أ. التعميم : التعميم (أو المبالغة في التعميم) يتضمن مثلاً استعمال قانون قاعدي واحد بدل اثنين منتضمين، فمن الجائز مثلاً أن يستعمل الطالب صيغة الفعل المضارع دون (مورفيم) المفرد الغائب مع جميع الضمائر وهو بهذا يخفف العبء عن نفسه. مثل: ضرب الأستاذ إبراهيم في الفصل (الصحيح: ضرب الأستاذ إبراهيم في الفصل).

ب. الجهل بالقاعدة وقيودها : إن عدم مراعاة القاعدة وقيودها، أو تطبيق بعض القواعد في سياقات لا تنطبق، مرتبط بالتعميم الخاطئ ويمكن أن يفسر بعض أخطاء قيود القاعدة في ضوء القياس (analogi) لنظر الآن إلى جدول الثاني (ملحق بالبحث). مثل: جاء الأستاذة (الصحيح: جاءت الأستاذة).

ت. التطبيق الناقص للقواعد : تحت هذه الفئة يمكننا أن نلاحظ حدوث تراكم يمثل التحريف فيها درجة تطور القاعدة المطلوبة لأداء جمل مقبولة. مثل: كيف حالك أستاذ؟ (الصحيح: كيف حالك يا أستاذ؟).

^{١٠} محمد الاحمد الرشيد، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: المكتبة التبية العربي لدول الخليج، ١٩٨٥ م)، ص:

ث. الافتراضات الخاطئة (الأخطاء التطورية): هناك نوع من الأخطاء التي تسمى بالأخطاء التطورية (developmental) وتنتج هذه الأخطاء عن افتراض خاطئ أو فهم خاطئ لأسس التمييز في اللغة الأجنبية، وربما كان سبب هذه الأخطاء سوء التدرج في تدريس الموضوعات، أو سوء عرض مادة الدرس. مثل: في وقت أخرى (الصحيح: في وقت آخر).

٤. مراحل دراسة الأخطاء

يعتمد محللو الأخطاء في بحوثهم اللغوية التطبيقية على أربع خطوات، وهذه الخطوات يمكن إجمالها فيما يلي:^{١١}

أ. التعرف على الخطأ: تعد هذه المرحلة الخطوة الأولى في دراسة الأخطاء حيث يقوم المعلم بالنظر إلى الإنتاج اللغوي للطالب ويحدد مكان الخطأ. أي يقوم بتحديد المكان الذي خرج فيه الطالب القواعد التي تحكم الاستخدام اللغوي.

ب. وصف الخطأ وتصنيفه: تعد هذه المراحل الخطوة الثانية التي تقوم فيها الباحثة بتوضيح أوجه الانحراف عن القاعدة المعينة.^{١٢} لقد أوجد محللو الأخطاء أربع فئات لوصف الخطأ وهي الحذف، والإضافة، والإبدال، وسوء الترتيب.

^{١١} عمر الصديق عبد الله، تحليل الأخطاء اللغوية التحريرية لدى طلاب معهد الخرطوم الدولي... ص: ٩.

^{١٢} عبده اللامي، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، (اسكندرية: دار المعرفة، ١٩٩٥ م)، ص: ٥١.

ت. تصويب الخطاء اتيان الجملة الصحيحة بدلا من الجملة المشتملة على

الخطأ

ث. تفسير الخطأ: تفسير الخطأ يمثل المرحلة الأخيرة في سلسلة دراسة الأخطاء. وتبين الباحثة في هذه الخطوة الأخيرة الأسباب التي جعلت أو أدت بالطالب إلى ارتكاب الأخطاء. وهذه المرحلة تقصد بها بيان العوامل التي أدت إلى هذا الخطأ والمصادر التي يعزى إليها.^{١٣} أي نبين أسبابها ما أمكن ذلك. هل هي بسبب اللغة الأم أم بسبب اللغة الثانية التي يكتسبها الطالب؟ أم أن هناك أسبابا أخرى يمكن بيانها وذكرها.

٥. فوائد تحليل الأخطاء

ومن الفوائد التي تعود علينا من دراسة الأخطاء كما يلي:^{١٤}

أ. إن دراسة الأخطاء تزود الباحث بأدلة عن كيفية تعليم اللغة أو اكتسابها، وكذلك الاستراتيجيات، والأساليب التي يستخدمها

الفرد لاكتساب اللغة.

ب. إن دراسة الأخطاء تفيد في إعداد المواد التعليمية، إذ يمكن تصميم المواد التعليمية المناسبة للناطقين بكل لغة في ضوء ما تنتهي إليه دراسات الأخطاء الخاصة بهم.

^{١٣} رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية... ص: ٣.

^{١٤} رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية: مستراتيجيات، تدريسها، صعوباتها، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٤٩م)، ص: ٣٠٧-

ت. إن دراسة الأخطاء تساعد في وضع المناهج المناسبة للدراسين سواء من حيث تحديد الأهداف أو اختيار المحتوى أو طرق التدريس أو أساليب التقويم.

ث. إن دراسة الأخطاء تفتح الباب لدراسات أخرى تستكشف من خلالها أسباب ضعف الدراسين في برامج تعليم اللغة الأجنبية، واقتراح أساليب العلاج المناسبة.

ب. المبحث الثاني : الأخطاء الكتابة الإملائية و الصرفية

١. مفهوم الإملاء

الإملاء و الكتابة بصورة عامة هي تحويل الأصوات المسموعة التعبير عنها برموز مكتوبة تترجم ما يدور في ذهن الانسان و ما يتبدله مع الآخرين من حديث لأجل الرجوع إليها عند الحاجة. لقد قطعت الانسانية شوطا طويلا حتى وصلت إلى القدرة على التخاطب بالأصوات المسموعة التي تعبر عن حاجات الانسان، وما يدور في ذهنه ويتفاعل في نفسه حتى يلتقى الآخرين.^{١٥} ومن هنا نرى أن الكتابة عبارة عن تحويل الأصوات المسموعة إلى رموز مكتوبة وكان التعبير عن كل صوت بحرف يناسبه فنشأ عنه الكتابة المعروفة اليوم.

فالإملاء هو تحويل الأصوات المسموعة المفهومة لآلى رموز مكتوبة (الحروف)، على أن توضع هذه الحروف في مواضعها الصحيحة من الكلمة،

^{١٥} موسى حسن هديب، موسوعة الشامل في الكتابة والإملاء (الأردن، دار أسامة ٢٠٠٢م)، ص: ١٧.

وذلك لاستقامة اللفظ وظهور المعنى المراد. وقد تكون هذه الأصوات مساوية للرموز، فيكون لكل صوت رمزه، كما قد تكون بعض هذه الحروف غير مصوتة، وهنا يقع الالتباس عند المملى عليه، فيقع في الخطأ.^{١٦}

٢. أنواع الإملاء

وأما أنواع الإملاء فهي:

أ. الإملاء المنقول: وهو أن ينقل التلميذ قطعة الكلمات من كتاب أو سبورة، أو بطاقة، نعد قرائتها وفهمها وتمجي بعض كلماتها هجاء شفويا.

ب. الإملاء المنظور: أن تعرض القطعة على التلاميذ لقرائتها وفهمها، وهجاء بعض كلماتها، ثم تحجب عنهم، وتملى عليهم بعد ذلك.

ج. الإملاء الاستماعي: أن يستمع التلميذ إلى القطعة، يقرأها

المدرس، وبعد مناقشتهم في معناها وتمجي كلمات مشابهة لما فيها

من الكلمات الصعبة، تملى عليهم.

د. الإملاء الاختباري: ويتم هذا النوع من الإملاء بطريقتين، الأولى

بأن يتدرب على النص في البيت دونما حاجة لإعادة هذا التدرب

في حصة الإملاء، فتملى عليهم مباشرة.

^{١٦} نايف محمود معروف، تعلم الإملاء وتعليمه في اللغة العربية، (بيروت: دار النفاس، الطبعة الخامسة، ١٩٩١)، ص: ٧.

٣. مفهوم الصرف

الصرف، ويقال له التصريف، وهو لغة: التغير، ومنه تصديق الرياح، أي: تغيرها. واصطلاحاً بالمعنى العملي: تحويل الأصل الواحد إلى أمثلة مختلفة، لمعان مقصودة لا تحصل إلا بها، كاسمي الفاعل والمفعول، واسم التفضيل، والتثنية والجمع، إلى غير ذلك. وبالمعنى العلمي: علم بأصول يعرف بها أحوال أبنية الكلمة التي ليست بإعراب ولا بناء.^{١٧}

و قال صاحب "جامع الدروس العربية": الصرف هو علم بأصول تعرف بها صيغ الكلمات العربية وأحوالها التي ليست بإعراب و لا بناء. فهو علم يبحث عن الكلم من حيث ما يعرض له من تصرف وإعلال و إدغام و إبدال و به نعرف ما يجب أن تكون عليه بنية الكلمة قبل انتظامها في الجملة.

١٨

٤. مفهوم الأخطاء الصرفية

من المبحث السابق نعرف تصنيف الأخطاء، ويمكننا أن نصنف

الأخطاء تحت فئات مختلفة مثل: الأخطاء النحوية، والصرفية، والصوتية، والبلاغية، والأسلوبية (تحليل الخطاب)، والمعجمية، والإملائية، والأخطاء الكلية، والجزئية، وغيرها.^{١٩} ويركز هذا البحث على الأخطاء الصرفية هي

^{١٧} أحمد بن محمد الحملاني، شد العرف في فن الصرف، (الرياض: دار الكيان، مجهول السنة)، ص: ٤٩.

^{١٨} الغلابي مصطفى، جامع الدروس العربية، (مجهول المطبعة، ١٩٧٣م)، ص: ٥.

^{١٩} Jassem, J. A., *Study On Second Language Learners Of Arabic: An Error Analysis Approach*, (Kuala Lumpur: A.S. Noorden, 2000), Hal. 56.

الأخطاء التي تتناول موضوعات الصرف، مثل في استخدام الفعل الذي لا تتناسب بالزمان أو استخدام الضمير الخطاء في الجملة المفيدة.

و في هذا البحث سيوضح الباحث بعض أشكال الأخطاء الصرفية و هي الأخطاء في الفعل. و الأخطاء في الفعل هي تتكون على الفعل الماضي، الفعل المضارع، و الفعل الأمر.

٥. أشكال الأخطاء الصرفية

تنقسم الكلمة في اللغة العربية إلى ثلاثة أقسام، هي اسم و فعل و حرف. فالاسم هو ما وضع ليدلّ على معنى مستقلّ بالفهم ليس الزمن جزءاً منه، مثل : رجل وكتاب. أما الفعل هو ما وضع ليدلّ على معنى مستقلّ بالفهم، والزمن جزء منه، مثل: كتب وقرأ وأحفظ. أما الحرف هو ما وضع ليدلّ على معنى غير مستقلّ بالفهم مثل: هل وفي ولم، ولا دَخَلَ له هنا كما مرّ.^{٢٠}

ثم يأخذ الباحث أن يبحث الفعل، بواسطة تحديد البحث. قال الغلاييني: الفعل هو الكلمة التي تدل على حصول الشيء في زمان من الأزمنة، تسمى "فعلاً"، مثل: "كتب، سيكتب، اكتب" فكلمة (كتب) تدل على حصول الكتابة في الزمان الماضي. و كلمة (يكتب) تدل على حصولها في الزمان الحاضر. و كلمة (سيكتب) تدل على حصولها في المستقبل. و

^{٢٠} أحمد بن محمد بن أحمد الحملاوي، هذا العرف في فن الصرف، (رباض : دار الكيان، مجهول السنة)، ص: ٥١.

كلمة (اكتب) تدل على الأمر بالكتابة، والمأمور بها يفعلها بعد انتهاء المتكلم من كلمه، (أي في المستقبل) فإن الزمان المستقبل يبتدىء بعد الزمان الذي أنت فيه.^{٢١}

و قال "الحملوي" أن الفعل من الزمان ينقسم إلى ثلاثة أقسام، وهي^{٢٢}:

أ. أما فعل الماضي هو ما دلّ على حدوث شيء قبل زمن التكلم، نحو: قام، وقعد، وأكل وشرب. يبنى الفعل الماضي على الفتح الظاهر إذا لم يتصل به شيء أو إذا اتصلت به تاء التانيث أو ألف الاثنين، نحو: جلس، جلست، جلسا. يبنى الفعل الماضي على السكون الظاهر إذا اتصل به ضمير رفع، نحو: جلستُ، جلستِ، جلست. يبنى الفعل الماضي على الضمّ الظاهر إذا اتصلت به واو الجماعة، نحو: جلسوا.

ب. أما فعل المضارع هو ما دلّ على حدوث شيء في زمن التكلم أو بعده، نحو: يقرأ ويكتب فهو صامح للحال والاستقبال. ويعينه للحال:

لام الابتداء، و (أن) و(لا) و(ما) النافيتان نحو: (إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنَّ تَذْهَبُوا بِهِ)، (لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ). (وَمَا تَذَرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا).

ويعينه للاستقبال السين، وسوف، ولن، وأن، وإن، نحو: (سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَّهُمْ عَن قِبَلِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا)، (وَلَسَوْفَ

^{٢١} الشيخ مصطفى الغلاييني، الدروس العربية للمدارس الابتدائية، (٢٠٠٧ م)، ص: ١٥.

^{٢٢} أحمد بن محمد بن أحمد الحملوي، شفا العرف في فن الصرف، (رياض: دار الكيان، مجهر السنة)، ص: ٥٦-٥٧.

يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرَضَى)، (لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ)، (وَأَنْ
تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ)، (إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ).

وعلامته: أن يصح وقوعه بعد (لم)، نحو: (لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ)، ولا بد أن
يكون مبدوءاً بحرف من حروف (أنيت) وتسمى أحرف المضارعة.

فالهزمة: للمتكلم وحده، نحو: أنا أقرأ. والنون: للمعظم نفسه، نحو:
نحن نقرأ. والياء: للغائب المذكر وجمع الغائبة، نحو: محمد يقرأ،
والنسوة يقرأن. والتاء: للمخاطب مطلقاً، ومفرد الغائبة ومشاهها، نحو:
أنت تقرأ يا محمد، وأنتما تقرأن، وأنتم تقرأون، وأنت يا هند تقرئين،
وفاطمة تقرأ، والهند ان تقرأن.

ت. أما فعل الأمر: ما يطلب به حصول شيء بعد زمن التكليم، وعلامته أن
يقبل نون التوكيد، وياء المخاطبة، مع دلالة على الطلب.

يصاغ فعل الأمر من المضارع المجزوم بحذف حرف المضارعة من أوله،
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وإذا كان ما بعد حرف المضارعة حرف ساكن زيدت ألف على أوله،
مثل: تَدْخُلُ = اَدْخُلْ.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ. مدخل البحث و نوعه

كان هذا البحث من البحث الكيفي أو النوعي، و من أهم سماته أنه لا يتناول بياناته عن طريقة معالجة رقمية إحصائية.^{٢٠} فهذا المدخل هو الذى استعمله الباحث و يعنى به الإجراء الذى تنتج البيانات الوصفية المتصورة أو المقولة عن الأوصاف الأفراد والحوادث والأسباب من المجموع المعين.^{٢١} أما أنواع البحث في البحوث الأدبية كثيرة منها: دراسة تحليلية، و دراسة تاريخية، و دراسة اجتماعية، و دراسة بلاغية.

والمنهج الذى استخدمه الباحث هو المنهج الكيفي، يعنى الإجراء الذى ينتج البيانات المتصورة (الأسئلة المترجمة التى فيها الأفعال) من طلاب المتوسطة بصورته

الوصفي، وأما من حيث نوعه وهذا البحث من نوع البحث التحليلي الصوري عن

الأخطاء، بأن بحث الباحث عن الأخطاء الصرفية لدى طلاب المتوسطة.

ب. بيانات البحث ومصادرها

و أما بيانات البحث فهي الكلمات والشرحات في الرسالة القصيرة^{٢٢}.
فبيانات هذه الرسالة هي الكلمات والجمل أو النصص التي تدل على الأخطاء

²⁰ Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif*, (Bandung: CV. Alfabeta, 2010), Hal.9.

²¹ Moleong, Lexy, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: P.T. Remaja Rosdakarya, 2013), Hal. 200.

²² Burhan Bungin, *Penelitian Kualitatif*, (Jakarta: Kencana, 2010), Hal.103.



لدي طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رمبانج فاسوروان سنة ٢٠١٥-٢٠١٦ .
أما مصادر بيانات هذا البحث هي أوراق طلبة تلك المدرسة التي ترد فيها
البيانات باللغة الإندونيسية.

ج. أدوات جمع البيانات

أما أدوات جمع بيانات التي يستخدمها الباحث في هذا البحث فهي
الأدوات البشرية (Human Instrument) أي الباحث ذاته. بمعنى أن الباحث
استعمل أعضاء الجسم الباحث للقراءة و للفهم و للبحث و للتضيف. ولو كان
بمساعدة الوسائل الإلكترونية.

د. طريقة جمع البيانات

أما طريقة جميع البيانات التي يستخدمها الباحث في هذا البحث فهي ثلاثة
أقسام، وهي:

١. طريقة الاختبارات الشخصية: هي اختبرت الباحث طلاب المدرسة اختبارا

شخصيا لمعرفة الأخطاء الصرفية بإعطاء النصوص الإندونيسية ليترجموا على
أوراقهم إلى اللغة العربية.

٢. طريقة الوثائق: هي أن تضمّ الباحث أوراق طلاب المدرسة المتوسطة
المعارف رمبانج فاسوروان في المستوا التسع. ثم يسجل الأخطاء الصرفية
كالبيانات التي يريدونها ثم يقسم تلك الأخطاء الصرفية ويصنّفها حسب
العناصر التي تريدها ثم يحلّلها.

٥. تحليل البيانات

تحليل البيانات التي تم جمعها فيتبع الباحث الطرق التالية:

١. تحديد البيانات : يختار الباحث من البيانات عن الأخطاء الصرفية في كتابة

اللغة العربية طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبَانَج فاسوروان ما يراها

مهمة و أساسية و أقوى صلة بأسئلة البحث.

٢. تصنيف البيانات : يصنف الباحث البيانات عن الأخطاء الصرفية طلاب

المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبَانَج فاسوروان حسب النقاط في أسئلة

البحث.

٣. عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها : يعرض الباحث البيانات عن الأخطاء

الصرفية طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبَانَج فاسوروان ثم يفسرها، و

يناقشها.

و. تصديق البيانات

إن البيانات التي تم جمعها وتحليلها تحتاج إلى التصديق فيتبع الباحث في

تصديق بيانات بالطرائق التالية :

١. مطالعة مصادر البيانات وهي اقرار ما ألفها الباحث من الكتابة با اللغة

الإندونيسية التي وضعها طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبَانَج فاسوروان

في المستوا التسع.

٢. الربط بين البيانات التي تم جمعها بمصادرها أى ربط البيانات عن الأخطاء الصرفية التي تم جمعها وتحليلها لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبانج فاسوروان في الفصل تسعة.

٣. مناقشة البيانات مع الزملاء والمشرف عن الأخطاء الصرفية التي تم جمعها وتحليلها لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبانج فاسوروان في الفصل تسعة.

ز. إجراءات البحث

ويتبع الباحث في إجراء بحثه بثلاثة مراحل التالية:

١. مرحلة الإعداد: ذهب الباحث ليتحرى المدرسة بأنها تأسيس المواد الإسلامية تأسيساً قويا منها اللغة العربية، لذلك أراد الباحث أن يعرف قدرات الطلاب في كتابة العربية التي تتعلق بالأخطاء. و بعد ذلك يقوم الباحث في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثها ونظريتها، ويقوم بتصميم وتحديد أدوات البحث، ووضع الدراسات السابقة التي لها علاقة به، بموضع الباحث ويختار النظريات التي لها علاقة بالبحث.

٢. مرحلة التنفيذ: أعطى الباحث الأسئلة بشكل الكتابة على اللغة الإندونيسية، فكل التلاميذ أسئلة مختلفة ثم طلاب الباحث بأن يترجموا إلى اللغة العربية.

٣. مرحلة الإنهاء: وبعد أن يعطى الباحث الأسئلة فنال الأجوبة منهم بشكل اللغة العربية. ثم فحص الباحث الأخطاء التي وقع الطلاب فيها من حيث الصرفية فوجد الباحث الأخطاء الكثيرة منها في الفعل الأمر.

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها

في هذا الباب حاول الباحث أن يعرض البيانات و تحليلها التي قد وضحها في الباب الثاني. وأما مراحل الدراسة التي يستفيد منها الباحث في عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها فهي مرحلة التعرف على الأخطاء، مرحلة تصويب الخطاء، مرحلة وصف الخطاء، مرحلة تفسير الخطاء، ولا يقوم الباحث على مرحلة تصنيف الخطاء في هذا التحليل لأنّ هذه الدراسة يركز بحثه في الأخطاء الصرفية فقط و لا يحتاج إلى تصنيف.

أ. التعرف على الأخطاء الصرفية في كتابة اللغة العربية طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رمباج فاسوروان

يجد الباحث الأخطاء الصرفية في كتابة اللغة العربية لدى طلاب المدرسة

المتوسطة المعارف رمباج فاسوروان الذي يجلسون في الفصل الثالث "ح" سنة

٢٠١٥-٢٠١٦ م. و لكن هنا حدد الباحث ثمن عشر من ثلاثة و عشرين الطلاب،

كما يلي :

المصدر الأول وقأت الأخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي،

استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل المضارع، و استعمال فعل المضارع بدلا من

الفعل الأمر، وهي : نحن يَقْرَأُ القرآن، هو يَخْرُجُ فسل، انا يُرِيدُ يذهب إلى البية

جداء، يَسْأَلُ إلى الوالدى.

المصدر الثاني وقأت الأخطاء استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الأمر، استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الماضي، استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر، وهي: يا أمّ لا يَحْزَنُ، صليهِ لا يَضْرِبُ صَخبك، نحن قَامَ صلاة ادل ادحا في مسجد، يا محمد نَظَرَ سيرة.

المصدر الثالث وقأت الأخطاء استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الماضي، استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر، وهي: أمّ أَعَدَّ فطر ، ماتى هي اِحْتَفَلَ ايدل فطر، ذَهَبَ منال بيت حاتل ان.

المصدر الرابع وقأت الأخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي، استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر، وهي: اخى صغير يَذْهَبُ الى المدرسة، انت يَعْرِفُ الكسة ابراهيم، ابراهيم يَنْظُرُ فى حلم، يَأْخُذُ قلم فى امام.

المصدر الخامس وقأت الأخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي، استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر، وهي: هو يَسْتَمِعُ الدرس بى خضع، يومل هذ ابى يَرْجِعُ الى البيت، محمد يَتَنَدِّ العمتح دعاء، امى يَذْهَبُ الى خي معن اخى صغر انفا صب، يَجْرُ فى المعد الى صباحا.

المصدر السادس وقأت الأخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي، استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل المضارع ،استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر، وهي: نحن تَصُومُ سَنَة يوم الثسنيين و الخمس، ابى يَغْسِلُ سَعر، انا يَسْتَمِعُ الدرس العربيه، يَخْرُجُ من الفصل الآن.

المصدر السابع وقأت الأخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي، استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر، وهي: نحن يَأْكُلُ سحور معا، نحن يَحْتَفِلُ ادول فترى إلى سهر شوال، أبي يَقُولُ الى أمي أنّ خدا الوقت صوم، رمي سبالا الى سبال سبالا.

المصدر الثامن وقأت الأخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي، استعمال الفعل الماضي بدلا من الفعل المضارع، استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الماضي، استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر، وهي: انا خلس يَعْرِفُ جميعًا، ماتى الانسان الذى يصوم عَمِلَ يتسحر، عيسة يَقْرَأُ القرآن فى كلّ صبه، الانسان مكمين عَمِلَ صلاة ترويه فى مسجد، قَرَأَ القرآن فى شهر رمضان.

المصدر التاسع وقأت الأخطاء استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر، وهي: يَسْمَعُ ماذ هو كلام

المصدر العاشر وقأت الأخطاء استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الماضي، استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي، استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر، وهي : فاطمة عَمَلَ الوجبة المتزلية مسأَن، انا يَسْأَلُ الى الأستاذ ان ادرس فهو، هد سنة، انا يَرْجِعُ الى البيت، يَغْسِلُ لبس كل يوم.

المصدر الحادي عشر وقأت الأخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي، استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل المضارع، استعمال فعل المضارع

بدلاً من الفعل الأمر، وهي: اخي صغير يَصُومُ سهراً، غدا نحن يَحْتَفِلُ ادلّ ادها، زيد يَتَنَاوَلُ وادفا في البيت، زينب يَزُورُ إلى المكبر أبي، يَذْهَبُ إلى البية جدّة ال ان.

المصدر الثاني عشر وقأت الأخطاء استعمال الفعل المضارع بدلاً من الفعل الماضي، استعمال فعل المضارع بدلاً من الفعل الأمر، وهي: بودى يَقُمُ معدن صحبه، محمد يَنَامُ المدرسة صباحا، انا يَسْكُنُ في سورابايا ماء أبي، أم يَكْنُسُ بية صباحا، يَصُومُ في شهر رامظنا لثنا ذلك.

المصدر الثالث عشر وقأت الأخطاء استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الأمر، استعمال الفعل المضارع بدلاً من الفعل الماضي، استعمال فعل المضارع بدلاً من الفعل الأمر للمصدر، وهي: يا سلم، لا انت يَرْجِعُ في بيت، صله يَدْخُلُ فسل، يا انصار، لا انت يُعَلِّقُ مقتاب، رسول الله يَهْجُرُ اللى المدينة، يَأْكُلُ روز في على المكتبة.

المصدر الرابع عشر وقأت الأخطاء استعمال الفعل الماضي بدلاً من الفعل المضارع، استعمال الفعل المضارع بدلاً من الفعل الماضي، استعمال فعل الماضي بدلاً من الفعل الأمر للمصدر، وهي: ماد هوا فَعَلَ هنك، نحن يَعْمَلُ الصلاة ترويح ماان، نحن يَصُومُ في شهر شول، هم يَمْسِكُ جاع و عطشان حتى نغرب الشمس، سَكَتَ في فسل الوكتن الدّرسو.

المصدر الخامس عشر وقأت الأخطاء استعمال فعل الماضي بدلاً من الفعل المضارع، استعمال فعل المضارع بدلاً من الفعل الأمر، استعمال فعل الماضي بدلاً من

الفعل الأمر للمصدر، وهي: متى جاز تقبير، مرد الواجبة المترلية يَخَافُ، كَرَّرَ قرأ
كتب

المصدر السادس عشر وقأت الأخطاء استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل
الأمر، استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي، استعمال الضمير الذي يسند
إلى الفعل الماضي، استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر للمصدر، وهي: يلبناء،
لا يَكْتُبُ لنا، يا אחتي صغير لا انت يَيْكِي، امن يَخْرُجُ فصل، ستي و ميسرة إِشْتَرَى
هيدان جديدا، شَرَبَ لبن فכול صبا.

المصدر السابع عشر وقأت الأخطاء استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل
الأمر، استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر للمصدر، وهي: لا أَمْسَكَ كتب
اليد الكسر، يَقُومُ في اما فصل.

المصدر الثامن عشر وقأت الأخطاء استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل
الأمر، استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر للمصدر، وهي: وهي عائشة، لا
انت صَامَ اظل فطر، صَرَّرَ المنظر الجملة.

وهكذا، كانت كتابة التلاميذ من المدرسة المتوسطة "المعارف" الأخطاء
الصرفية من المصدر الأول إلى المصدر الثامن عشر. و من الأخطاء الصرفية فيها هي
الأخطاء الفعلية التي تشتمل على فعل الماض، و المضارع، و الأمر، و يوجد خطأ
من المفردات، و كتابتها. و لكن الباحث يحدد هذا البحث إلى الأخطاء الصرفية
ومنها الأخطاء التي تشتمل على فعل الماض و المضارع و الأمر.

ب. تحليل الأخطاء الصرفية و مناقشتها في كتابة اللغة العربية طلاب المدرسة المتوسطة
المعارف رمباج فاسوروان

١. اسم الطالبة: ليلة المطهرة

وجد الباحث أربعة أخطاء صرفية في كتابة هذه الطالبة وهي الثانية من استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي نحو "في شهر رامظنا، نحن يَقْرَأُ القرآن، هو يَخْرُجُ فصل"، و و خطأ في استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل المضارع نحو "انا يُرِيدُ يذهب إلى البية جداء"، و خطأ في استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر نحو "يَسْأَلُ إلى الوالدي" و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. و أما أسباب هذه الأخطاء فهي الافتراض الخاطئة، و التطبيق الناقص للقواعد. و انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
في شهر رامظنا، نحن <u>يَقْرَأُ</u> القرآن	قرأنا القرآن في شهر رمضان	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
هو <u>يَخْرُجُ</u> فصل	هو خرج من الفصل	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة

أبي اشترى ملابساً لي نحن	اشترى أبي الملابس لنا	الخطاء استعمال الياء بدلاً حذف الياء لأن ضمير	التطبيق الناقص للقواعد
أنا يُريدُ يذهب إلى البيّة جدادة	أريد أن أذهب إلى بيت الجدّة	الخطاء في إسناد الأفعال إلى الضمائر وهي استعمال ضمير مفرد مذكّر غائب في مكان متكلّم وحده	التطبيق الناقص للقواعد
يَسْأَلُ إلى الوالدي	اسأل لوالديك	الخطاء في استعمال فعل المضارع بدلاً من الفعل الأمر	الافتراض الخاطئة

٢. اسم الطالب: محمد اريك

وجد الباحث أربع أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي الثانية من استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الأمر نحو "يا أمّ لا يَحْزَنُ، صليّه لا يَضْرِبُ صخبك". و خطأ في استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الماضي نحو "نحن قَامَ صلاة ادل ادحا في مسجد". و خطأ في استعمال فعل الماضي



بدلاً من الفعل الأمر نحو " يا محمد نَظَرَ سيرة" و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. و أما أسباب هذه الأخطاء فهي التطبيق الناقص للقواعد، الافتراض الخاطئة. و انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
يا أمّ لا <u>يَحْزَنُ</u>	يا أمّي، لا تحزني!	الخطأ في إسناد الأفعال إلى الضمائر وهي استعمال ضمير مفرد مذكر غائب في مكان مفرد مؤنث مخاطبة	التطبيق الناقص للقواعد
صليه لا <u>يَضْرِبُ</u> صخك	يا صالح لا تضرب صاحبك!	الخطأ في إسناد الأفعال إلى الضمائر وهي استعمال ضمير مفرد مذكر غائب في مكان مفرد مذكر مخاطب	التطبيق الناقص للقواعد
محمد اشترى	اشترى محمد الثوب	الخطأ في مفردات	الافتراض الخاطئة

كميس	الجديد		
نحن قَامَ صلاة ادل ادحا في مسجد	صلينا صلاة عيد الاضحى في المسجد	الخطاء في إسناد الأفعال إلى الضمائر وهي استعمال ضمير مفرد مذكر غائب في مكان ضمير متكلم مع الغير و خطاء في المفردات	الافتراض الخاطئة
يا محمد نَظَرَ سيرة	يا محمد أنظر إلى السبورة!	الخطاء في استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر	الافتراض الخاطئة

٣. اسم الطالب: محمد شيدر رزق

وجد الباحث أربع أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي خطأ في استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الماضي نحو " أم أعَدَّ فطر ، و خطأ في استعمال الفعل الماضي بدلا من الفعل المضارع نحو "ماتى هي إحتفلَ ايدل فطر" و خطأ في استعمال الفعل الماضي بدلا من الفعل الأمر نحو " ذَهَبَ

منال بيت حائل ان" و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. و
أما أسباب هذه الأخطاء فهي التطبيق الناقص للقواعد، و الافتراض الخاطئة. و
انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
أمَّ أَعَدَّ فطر	أعدَّت أمِّي الفطور	الخطأ في إسناد الأفعال إلى الضمائر هو استعمال ضمير مفرد مذكر غائب في مكان مفرد مؤنث غائبة	المبالغة في التعميم
محمد اشترى هيدال جادبد	اشترى محمد الحذاء الجديد	الخطأ في مفردات	الافتراض الخاطئة
الانسان صافح ايدل فطر	صافح الناس يوم عيد الفطر	الخطأ في استعمال حرف "اي" بدلا من حرف "ع" و خطأ في حذف	التطبيق الناقص للقواعد

	"ال" بدلا من زيادة "ال"		
التطبيق الناقص للقواعد	الخطاء ابدال فعل المضارع الى فعل الماضى	متى تحتفل عيد الفطر؟	ماتى هي <u>إِحْتَفَلَ</u> ايدل فطر
الافتراض الخاطئة	الخطاء استعمال فعل الماضى في مكان فعل الأمر	اذهب من بيتك الآن!	<u>ذَهَبَ</u> منال بيت حاتل ان

٤. اسم الطالبة: مفيدة

وجد الباحثة أربعة أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي الثلاثة استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضى نحو " اخى صغير يَذْهَبُ الى المدرسة، انت يَعْرِفُ الكسة ابراهيم، ابراهيم يَنْظُرُ فى حلم". و خطأ استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر نحو " يَأْخُذُ قلم فى امام " و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. و ما أسباب هذه الأخطاء فهي الافتراض الخاطئة. و انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطاء	وصف الخطاء	تفسير الخطاء
اخى صغير <u>يَذْهَبُ</u> الى المدرسة	ذهب أخ صغير إلى المدرسة	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضى	الافتراض الخاطئة
هو يذبح غنم	هو يذبح الغنم	خطاء في حذف "ال" بدلا من زيادة "ال"	التطبيق الناقص للقواعد
انت <u>يَعْرِفُ</u> الكسة ابراهيم	عرفت قصّة نبي إبراهيم	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضى	الافتراض الخاطئة
ابراهيم <u>يَنْظُرُ</u> فى حلم	رأى إبراهيم في المنام	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضى و خطاء في المفردات	الافتراض الخاطئة
<u>يَأْخُذُ</u> قلم فى امام	خذ القلم امامك	الخطاء في استعمال فعل المضارع في مكان الفعل الأمر	الافتراض الخاطئة

٥. اسم الطالبة: انتِ وَلَدْتُ

وجد الباحثة أربعة أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالبة وهي الثانية من استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي نحو " محمدٌ يَتَدِرُ العمتح دعاء، امي يَذْهَبُ الى خي معن اخي صغر انفا صب". و خطأ استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر نحو " يَجْرُ في المعد الى صباحا " و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. و ما أسباب هذه الأخطاء فهي الافتراض الخاطئة . و انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
هو يستمع الدّرس بي خضع	هو يستمع الدّرس بهدوء	خطأ في زيادة الياء بدلا من حذف الياء	الافتراض الخاطئة
يومل هذا الى يرجع الى البيت	اليوم الى يرجع الى البيت	الخطأ في ابدال همزة القطع	التطبيق الناقص للقواعد
محمدٌ يَتَدِرُ العمتح دعاء	ابتدأ محمد الامتحان بالدعاء	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
امي يَذْهَبُ الى	ذهبت أمي الى	الخطأ في استعمال	الافتراض الخاطئة

خي مع اخي صغر انفا صب	القرية مع أخى الصَّغِير صباحا	الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضى	
يَجْرُ في المعد الى صباحا	اجر في الميدان صباحا!	الخطاء في استعمال فعل المضارع في مكان الفعل الأمر	الافتراض الخاطئة

٦. اسم الطالبة: صفيا فُسِفَتَ نغ تياس

وجدت الباحثة أربعة أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالبة وهي الثلاثة الأخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضى نحو: "نحن تَصُومُ سنّة يوم الثنين و الخمس، ابي يَعْمَلُ سعيّر، و خطاء في استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل المضارع نحو "انا يَسْتَمِعُ الدّرس العربيّة". و خطاء استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر نحو " يَخْرُجُ من الفصل الآن" و وجد الباحث خطاء من الكتابة الإملائية و مفردات. و ما أسباب هذه الأخطاء فهي الافتراض الخاطئة. و انظر الجدول التالي.

الخطاء	تصويب الخطاء	وصف الخطاء	تفسير الخطاء
نحن <u>تَصُومُ</u> سنّة يوم الثنين و الخمس	صمنا السنّة يوم الإثنين والخميس	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا	الافتراض الخاطئة

	من الفعل الماضي		
الافتراض الخاطئة	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	غسل ابي السيارة	ابي <u>يَعْسِلُ</u> سعيّر
الافتراض الخاطئة	الخطاء في إسناد الأفعال إلى الضمائر وهي استعمال ضمير مفرد مذكر غائب في مكان متكلم وحده	انا أستمع درس اللغة العربية	انا <u>يَسْتَمِعُ</u> الدّرس العربيّة
التطبيق الناقص للقرآن	الخطاء في زيادة لفظ هي	ماذا تعمل هناك؟	ماذا هي تعمل هناك؟
الافتراض الخاطئة	الخطاء استعمال فعل المضارع في مكان فعل الأمر	أخرج من الفصل الآن!	<u>يَخْرُجُ</u> من الفصل الآن

٧. اسم الطالبة: اكا نور وداستك

وجد الباحث أربعة أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي الثلاثة الأخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي نحو " نحن يَأْكُلُ سحور معا، نحن يَحْتَفِلُ ادول فترى إلى شهر شَوَّال، أبي يَقُولُ الى أمي أنَّ خدا الوقت صوم"، و خطأ في استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر نحو " رَمَى سبالا الى سبال سبالا " و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. و ما أسباب هذه الأخطاء الافتراض الخاطئة، الجهل بالقاعدة. و انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
نحن <u>يَأْكُلُ</u> سحور معا	أكلنا السَّحور معاً	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
أحمد إعتقد أنَّ صوم في بيتدا إلى يوم سلاس	اعتقد احمد انَّ اوّل صوم رمضان يوم الثلاثا	خطأ في اهمال همزة القطع	الجهل بالقاعدة
نحن <u>يَحْتَفِلُ</u> ادول فترى إلى شهر	احتفلنا عيد الفطر في شهر الشَوَّال	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلا	الافتراض الخاطئة

شَوَّال		من الفعل الماضي	
أَبِي يَقُولُ إِلَى أُمِّي أَنَّ خَدَا الْوَقْتِ صَوْم	قال ابى لأُمِّي أَنَّ يَوْم غدا وقت الصَّوْم	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
رَمَى سَبَالًا إِلَى سَبَال سَبَالًا	ارم الزَّبَلَةَ إِلَى الْمَرْبَلَةِ	الخطاء في استعمال فعل الماضي في مكان الفعل الأمر	الافتراض الخاطئة

٨. اسم الطالب: إلهام رحمة

وجد الباحث ثالث أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي الثاني

أخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي نحو "انا خلّس يَعْرِفُ

جميعًا، عيسه يَقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ صَبْهٍ". و أخطاء استعمال الضمير الذي يستند

إلى الفعل الماضي نحو "الانسان مكّمين عَمِلَ صَلَاةَ تَرْوِيهِ فِي مَسْجِدٍ". و

أخطاء استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر نحو " قَرَأَ الْقُرْآنَ فِي شَهْرٍ

رمضان" و وجد الباحث خطاء من الكتابة الإملائية و مفردات. و ما أسباب

هذه الأخطاء فهي الافتراض الخاطئة، التطبيق الناقص للقواعد، الجهل

بالقاعدة. و انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
انا نجلس <u>يَعْرِفُ</u> جميعاً	عرفت جميعاً	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلاً من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
ماتى الإنسان الذى يصوم عمل يتسحر	متى عمل الصائم أكل السحور	الخطأ زيادة الألف بدلاً من حذف الألف و خطأ في مفردات	الجهل بالقاعدة
عيسة <u>يَقْرَأُ</u> القرآن في كل صبه	قرأت عائشة القرآن كل صباح	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلاً من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
الانسان مكمين <u>عَمِلَ</u> صلاة ترويه في مسجد	صلى المؤمنون عملوا صلاة التراويح في المسجد	الخطأ في استعمال ضمير "مفرد مذكر غائب" في مكان "جمع مذكر غائب"	التطبيق الناقص للقواعد
<u>قَرَأَ</u> القرآن في شهر رمضان	اقرأ القرآن في شهر رمضان	الخطأ استعمال فعل الماضى في مكان	الافتراض الخاطئة

	فعل الأمر		
--	-----------	--	--

٩. اسم الطالب: محمد سبيل

وجد الباحث واحد أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي خطأ في استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر نحو "يَسْمَعُ ماذ هو كلام" و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. و ما أسباب هذه الأخطاء فهي الافتراض الخاطئة، التطبيق الناقص للقواعد، الجهل بالقاعدة. و انظر الجدول

التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
زيد دفع زكت فتر	دفع زيد زكاة الفطر	خطأ في استعمال حذف الألف بدلا من زيادة الألف	التطبيق الناقص للقواعد
انا زرت الا لبيت جدة	زرت إلى بيت جدّة	- الخطأ في اهمال الألف اللينة - الخطأ زيادة حرف "ل" بدلا من حذف حرف "ل"	الجهل بالقاعدة

الجهل بالقاعدة	- الخطاء في اهمال الألف اللينة - الخطاء حذف الألف بدلا من زيادة الألف	ذهبت إلى حديقة الحيوان مع أسرتي	انا ذهبت الا حديقة الحيون
التطبيق الناقص للقواعد	الخطاء حذف الألف بدلا من زيادة الألف	هو نظر الهلال	هو نظر الهلل
الافتراض الخاطئة	الخطاء استعمال فعل المضارع في مكان فعل الأمر	اسمع، إلى ماذا يقول!	<u>يَسْمَعُ</u> ماذا هو كلام

١٠. اسم الطالب: أحمد زينري

وجد الباحث أربع أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي خطأ في استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الماضي نحو " فاطمة عَمَلْ الوجبة المتريّة مسأّن". و أخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي نحو "انا يَسْأَلُ الى الأستاذ ان ادرس هو". و أخطاء استعمال الضمير الذي يسند إلى

الفعل المضارع نحو "هد سنة، انا يَرْجِعُ الى البيت". و أخطاء استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر نحو " يَغْسِلُ لبس كل يوم" و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. و ما أسباب هذه الأخطاء فهي المبالغة في التعميم، التطبيق الناقص للقواعد، الافتراض الخاطئة، الجهل بالقاعدة. و انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
فاطمة <u>عَمَلْ</u> الوجة المتزلية مسأن	عملت فاطمة الواجبة المتزلي مساء	الخطأ في استعمال ضمير "مفرد مذكر غائب" في مكان "مفرد مؤنث غائب"	المبالغة في التعميم
انا <u>يَسْأَلُ</u> الى الأستاذ ان ادرس نحو	انا سألت الى الأستاذ عن الدرس النحو	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
الأستاذ قال الأسبوع التمتحن	قال الأستاذ أن الإمتحان في الأسبوع الأتي	الخطأ استعمال حذف الألف بدلا من زيادة الألف	الجهل بالقاعدة
هد سنة، انا <u>يَرْجِعُ</u>	هد سنة الجديدة،	الخطأ في اسناد	التطبيق الناقص

الى البيت	أنا أرجع إلى البيت	الأفعال إلى الضمائر وهي استعمال ضمير مفرد مذكر غائب في مكان متكلم وحده	للقواعد
يَغْسِلُ لبس كل يوم	اغسل ملابسك كل يوم	الخطأ استعمال فعل المضارع في مكان فعل الأمر	الافتراض الخاطئة

١١. اسم الطالب: سيفول مزكي

وجد الباحث خمس أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي الثالث

أخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي نحو "أخي صغير يَصُومُ"

سهرًا ، زيد يَتَنَاوَلُ وادفا في البيت، زينب يَزُورُ إلى المكبر أبي"، و خطأ في

استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل المضارع نحو "غدا نحن يَحْتَفِلُ ادل

ادها". و خطأ في استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر نحو " يَذْهَبُ

إلى البية جداء ال ان" و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات.

و ما أسباب هذه الأخطاء فهي الافتراض الخاطئة و التطبيق الناقص للقواعد. و

انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطاء	وصف الخطاء	تفسير الخطاء
أخى صغير <u>يَصُومُ</u> سهرًا	صام أخ الصغير شهرًا	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
غدا نحن <u>يَحْتَفِلُ</u> ادل ادها	نحتفل عيد الاضحى غدا	الخطاء في اسناد الأفعال إلى الضمائر وهي استعمال ضمير مفرد مذكر غائب في مكان متكلم مع الغير	التطبيق الناقص للقواعد
زيد <u>يَتَنَاوَلُ</u> وادفا في البيت	تناول زيد الوظيفة في البيت	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
زينب <u>يَزُورُ</u> إلى المكبر أبي	زارت زينب إلى مقبر أبيها	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
<u>يَذْهَبُ</u> الى البية	إذهب إلى بيت	الخطاء استعمال فعل	الافتراض الخاطئة

جداء ال ان	الجدّة الآن!	المضارع في مكان فعل الأمر	
------------	--------------	------------------------------	--

١٢. اسم الطالب: فري اراوان

وجد الباحث خمس أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي أربعة أخطاء استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي نحو "بودى يَقُمُ معدن صحبه، محمد يَنَامُ المدرسة صباحا، انا يَسْكُنُ في سورابايا ماء أبي، ام يَكُنُسُ بية صباحا". و خطأ في استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر نحو "يَصُومُ في شهر رامظنا لثنا ذلك" و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. و ما أسباب هذه الأخطاء فهي الافتراض الخاطئة. و انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
بودى يَقُمُ معدن صحبه	قام بودى مع صاحبه في الميدان	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
محمد يَنَامُ المدرسة صباحا	نام محمد في المدرسة عند الصباح	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلا	الافتراض الخاطئة

	من الفعل الماضي		
الافتراض الخاطئة	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	سكنتُ مع أبي في سورابايا	انا <u>يَسْكُنُ</u> في سورابايا ماء أبي
الافتراض الخاطئة	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	كنستُ الأم في البيت كل صباح	أم <u>يَكْنُسُ</u> بية صباحا
الافتراض الخاطئة	الخطاء استعمال فعل المضارع في مكان فعل الأمر	صم في شهر رمضان لأنه واجب	<u>يَصُومُ</u> في شهر رامظنا لفتنا ذلك

١٣. اسم الطالبة: ماريا نور إنداه ساري

وجد الباحث خمسة أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي الثانية
أخطاء في استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الأمر نحو "يا سلم، لا انت
يَرْجِعْ في بيت، يا انصار، لا انت يُعَلِّقُ مقتاب". و الثانية أخطاء في استعمال
الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي نحو "صله يَدْخُلُ فسل، رسول الله يَهْجُرُ
الى المدينة". و خطأ في استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر نحو

"يَأْكُلُ رَوْزٌ فِي عَالِي الْمَكْتَبَةِ" وَ وَجَدَ الْبَاحِثُ خَطَاءً مِنْ الْكِتَابَةِ الْإِمْلَائِيَّةِ وَ
مَفْرَدَاتٍ. وَ مَا أَسْبَابُ هَذِهِ الْأَخْطَاءِ فَهِيَ التَّطْبِيقُ النَاقِصُ لِلْقَوَاعِدِ، الْاِفْتِرَاضِ
الْخَاطِئَةِ. وَ انْظُرِ الْجَدُولَ التَّالِيَّ.

الخطأ	تصويب الخطاء	وصف الخطاء	تفسير الخطاء
يَا سَلَمَ، لَا أَنْتَ يَرْجِعُ فِي بَيْتِ	يَا سَلَمِي، لَا تَرْجِعِي إِلَى الْبَيْتِ!	الخطاء فِي إِسْنَادِ الْأَفْعَالِ إِلَى الضَّمَائِرِ وَهِيَ اسْتِعْمَالُ ضَمِيرِ مَفْرَدٍ مَذْكُورٍ غَائِبٍ إِلَى مَفْرَدٍ مُؤَنَّثٍ مُخَاطَبَةٍ	التطبيق الناقص للقواعد
صَلِّهِ يَدْخُلُ فَسَلِّ	دَخَلَ صَالِحٌ إِلَى الْفَصْلِ	الخطاء فِي اسْتِعْمَالِ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ بَدَلًا مِنَ الْفِعْلِ الْمَاضِي	الافتراض الخاطئة
يَا أَنْصَارَ، لَا أَنْتَ يُغْلِقُ مَقْتَابَ	يَا أَنْصَارَ، لَا تَغْلِقِ كِتَابَكَ!	الخطاء فِي إِسْنَادِ الْأَفْعَالِ إِلَى الضَّمَائِرِ وَهِيَ اسْتِعْمَالُ ضَمِيرِ مَفْرَدٍ مَذْكُورٍ غَائِبٍ فِي مَكَانٍ مَفْرَدٍ	التطبيق الناقص للقواعد

	مذكر مخاطب		
رسول الله <u>يَهْجُرُ</u> الى المدينة	هجر رسول الله إلى المدينة	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
<u>يَأْكُلُ</u> روز في على المكتبة	كل الرزّ على المكتب	الخطاء استعمال فعل المضارع في مكان فعل الأمر	الافتراض الخاطئة

١٤. اسم الطالبة : دنرت ساسمة

وجد الباحث خمسة أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي خطأ في استعمال الفعل الماضي بدلا من الفعل المضارع نحو "ماد هوا فَعَلَ هَنَك"، و الثلاثة أخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي نحو "نحن يَعْمَلُ الصلاة ترويح مان، نحن يَصُومُ في شهر شوّل، هم يَمْسِكُ جاع و عطشان حتى نغرب الشمس"، و خطأ في استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر نحو "سَكَّتَ في فسل الوكتن الدّرسو" و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. و ما أسباب هذه الأخطاء فهي الافتراض الخاطئة. و انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
ماد هوا <u>فَعَلَ</u> هُنَّكَ	ماذا يفعل هناك	الخطأ في استعمال الفعل الماضي بدلا من الفعل المضارع	الافتراض الخاطئة
نحن <u>يَعْمَلُ</u> الصلاة ترويح ماان	عملنا صلاة التراويح جماعة	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
نحن <u>يَصُومُ</u> في شهر شَوَّل	صمنا في شهر الشَوَّل	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
هم <u>يَمْسِكُ</u> جاع و عطشان حتَّى نغرب الشمس	امسكو الجوع و العطش حتَّى غروب الشَّمس	الخطأ في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
<u>سَكَتَ</u> في فصل الوكتن الدّرس	اسكت في الفصل عند الدراسة	الخطأ استعمال فعل الماضي في مكان فعل الأمر	الافتراض الخاطئة

١٥. اسم الطالب: سلامت

وجد الباحث اثنان أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي خطأ استعمال فعل الماضي بدلا من فعل المضارع متى جاز تقبیر ،خطاء في استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر نحو " مرد الواجبة المترلية يَخَافُ "، و خطأ في استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر نحو " كَرَّرَ قرأ كتب " و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. و ما أسباب هذه الأخطاء فهي التطبيق الناقص للقواعد، الافتراض الخاطئة، الجهل بالقاعدة. و انظر الجدول

التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
اسماعيل اطع يعمل أبي	اطاع اسماعيل امر أبيه	الخطأ في استعمال حذف الألف بدلا زيادة الألف	التطبيق الناقص للقواعد
اسمي قرأت كتب عستد	قرأت الكتاب يا أستاذ	الخطأ في حذف "ال" و الألف	الجهل بالقاعدة
مرد الواجبة المترلية <u>يَخَافُ</u>	ياطلاب، لا تخاف!	الخطأ في إسناد الأفعال إلى الضمائر وهي استعمال ضمير مفرد مذكر غائب	التطبيق الناقص للقواعد

	في مكان مفرد مؤنث مخاطبة		
متى جاز تقبير	متى نحوز قرأة التكبير	الخطاء استعمال فعل الماضي بدلا من فعل المضارع	الافتراض الخاطئة
كرّر قرأ كتب	كرّر درسك قبل النوم	الخطاء استعمال فعل الماضي في مكان فعل الأمر	الافتراض الخاطئة

١٦. اسم الطالب: محمد نادر

وجد الباحث خمس أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي الثاني

أخطاء في استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الأمر نحو "يلبنا، لا يَكْتُبُ"

لنا، يا אחتي صغير لا انت يَكْبِي"، و خطأ استعمال الفعل المضارع بدلا من

الفعل الماضي نحو "امن يَخْرُجُ فصل"، و خطأ في استعمال الضمير الذي يسند

إلى الفعل الماضي نحو "ستي و ميسرة إِشْتَرَى هيدان جديدا"، و خطأ في

استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر نحو "شَرَبَ لبن فכול صبا" و وجد

الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. أسباب هذه الأخطاء فهي

التطبيق الناقص للقواعد و الافتراض الخاطئة. و انظر الجدول التالي.

الخطاء	تصويب الخطاء	وصف الخطاء	تفسير الخطاء
يلبنا، لا يَكْتُبُ لنا	يا لبنا، لاتكتبي هنا!	الخطاء في إسناد الأفعال إلى الضمائر وهي استعمال ضمير مفرد مذكر غائب في مكان مفرد مؤنث مخاطبة	التطبيق الناقص للقواعد
يا اختي صغير لا انت يَكِّي	يا اختي الصغيرة، لا تبكي!	الخطاء في إسناد الأفعال إلى الضمائر وهي استعمال ضمير مفرد مذكر غائب في مكان مفرد مؤنث مخاطبة	التطبيق الناقص للقواعد
امن يَخْرُجُ فصل	خرج امين من الفصل	الخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلا من الفعل الماضي	الافتراض الخاطئة
سَي و ميسرة	اشترا سَي و ميسرة	الخطاء في الأفعال	التطبيق الناقص

إِشْتَرَى هيدان جديدا	الحدأ الجديد	الماضى إلى الضمائر وهي استعمال ضمير مفرد مذكّر غائب الى تثنية مؤنث غائبة	للقواعد
شَرَبَ لبن فכול صبا	اشرب اللبن كل صباح	الخطاء استعمال فعل الماضى في مكان فعل الأمر	الافتراض الخاطئة

١٧. اسم الطالب : رحمد رسمنتو

وجد الباحث الثاني أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي خطأ في

استعمال فعل الماضى بدلا من الفعل الأمر نحو " لا أَمْسِكْ كتب اليد الكسر"،

و خطأ في استعمال فعل المضارع بدلا من الفعل الأمر نحو " يَقُومُ في اما

فصل" و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. أسباب هذه

الأخطاء فهي التطبيق الناقص للقواعد، الافتراض الخاطئة، الجهل بالقاعدة. و

انظر الجدول التالي.

الخطاء	تصويب الخطاء	وصف الخطاء	تفسير الخطاء
--------	--------------	------------	--------------

الجهل بالقاعدة	استعمال زيادة لفظ انا بدلا من حذف لفظ انا	وضعت المسحة على المكتب	انا وضعت المسحة على المكتب
التطبيق الناقص للقواعد	الخطاء حذف "ال" بدلا من زيادة "ال"	تركت القلم في البيت	قلم تركت في البيت
التطبيق الناقص للقواعد	الخطاء حذف "ال" بدلا من زيادة "ال" و المفردات	سقط الاطفال من السريـر	اخ صغير سقط من سريـر
التطبيق الناقص للقواعد	الخطاء في إسناد الأفعال إلى الضمائر وهي استعمال ضمير متكلم وحده في مكان مفرد مؤنث مخاطبة	لا تمسك الكتب باليد اليسرى	لا <u>أَمْسِكْ</u> كتب اليد الكسر
الافتراض الخاطئة	الخطاء استعمال فعل المضارع في مكان فعل الأمر	قم أمام الفصل	<u>يَقُومُ</u> في امام فصل

١٨. اسم الطالب : ريزك امام

وجد الباحث الثاني أخطاء صرفية في كتابة هذا الطالب وهي خطأ في استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الأمر نحو "وهي عائشة، لا انتَ صَامَ اظل فطر"، و خطأ في استعمال فعل الماضي بدلا من الفعل الأمر نحو "صَرَّرَ المنظر الجملة" و وجد الباحث خطأ من الكتابة الإملائية و مفردات. أسباب هذه الأخطاء فهي الافتراض الخاطئة، التطبيق الناقص للقواعد، الجهل بالقاعدة. و انظر الجدول التالي.

الخطأ	تصويب الخطأ	وصف الخطأ	تفسير الخطأ
البدر خلس طلع على نحن	طلع البدر علينا	الخطأ زيادة لفظ "خلس" و الخطأ استعمل الألف بدلا حذف الألف لأن ضمير	الجهل بالقاعدة
مطر نزل يتمسك	نزل المطر من السماء	الخطأ حذف "ال" بدلا من زيادة "ال" الخطأ في مفردات	الجهل بالقاعدة

طفل مسك البّ	مسك الطفل اللعاب	الخطاء حذف "ال" بدلا من زيادة "ال" و في المفردات	التطبيق الناقص للقواعد
وهي عائشة، لا انتَ صَامَ اظل فطر	يا عائشة، لاتصمي عند عيد الفطر	الخطاء في إسناد الأفعال إلى الضمائر مفرد مذكر غائب في مكان مفرد مؤنث مخاطبة	التطبيق الناقص للقواعد
صَرَّرَ المنظر الجملة	صوّر المناظر الجميلة	الخطاء استعمال فعل الماضي في مكان فعل الأمر	الافتراض الخاطئة

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

بعد أن قام الباحث هذا البحث تحت الموضوع "تحليل الأخطاء الصرفية لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبَانَج فاسوروان"، استنتج الباحث أهم النتائج التي تتعلق بهذا البحث، وهي:

أولاً، إنّ الأخطاء الصرفية الموجودة في كتابة اللغة العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبَانَج هي ستّة وستون خطأً من تسعين سؤالاً، يعني ثلاث أخطاء في استعمال الفعل الماضي بدلاً من الفعل المضارع، ثمانية وعشرون خطأً في استعمال الفعل المضارع بدلاً من الفعل الماضي، عشرون خطأً في استعمال الفعل الماضي و الفعل المضارع بدلاً من الفعل الأمر، خمسة أخطاء في استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الماضي، أربعة أخطاء في استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل المضارع، سبعة أخطاء في استعمال الضمير الذي يسند إلى الفعل الأمر، وجد الباحث أخطاءً من الكتابة الإملائية و مفردات. و معظم الأخطاء الصرفية الموجودة هي الأخطاء في استعمال الفعل المضارع بدلاً من الفعل الماضي.

ثانياً، إنّ أسباب الأخطاء الصرفية في كتابة اللغة العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمَبَانَج هي سببان إثنان للمبالغة في التعميم، خمس عشر سبب للتطبيق الناقص للقواعد، سبعة و أربعون سبباً للافتراضات الخاطئة. و وجد الباحث أسباب الأخطاء من الكتابة الإملائية و مفردات هي احد عشر سبب

للتطبيق الناقص للقواعد، ثلاثة سبب للافتراض الخاطئة، تسعة سبب الجهل بالقعدة . و معظم أسباب الأخطاء الصرفية بسبب الافتراضات الخاطئة.

ب. الاقتراحات

الحمد لله الذي بتوفيقه وهدايته ونعمه قد تم هذا البحث تحت العنوان "تحليل الأخطاء الصرفية لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رَمْبَانَج فاسوروان"، ويرجو الباحث أن يكون زيادة في العلم والحلم، ويرجو أن يكون هذا البحث نافعا إلى جميع الطلاب والطالبات بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية وغيرها، خاصة إلى الباحث نفسه. وبالتأكيد أن هذا البحث العلمي الذي كتبه الباحث لا يكون بحثا ممتازا و جيدا لما فيه من نقصان لكون الباحث ليس بعليم، فيرجو الباحث على سماحة القارئ ليستعفي كل النقصان.

قائمة المراجع

أ. المراجع العرايية:

جاسم، جاسم علي. نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي. السعودية. مجهول السنة.

الحملاوي، أحمد بن محمد. شذ العرف في فن الصرف. الرياض: دار الكيان. مجهول السنة.

الراجحي، عبده. علم اللغة التطبيقي و تعليم العربية. اسكندرية: دار المعرفة الجامعية. ١٩٩٥ م.

الرشيد، محمد الاحمد. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرياض: المكتبة التبية العربي لدول الخليج. ١٩٨٥ م.

صني، إسماعيل و محمود الأمين محمد إسحاق. التقابلي و تحليل الأخطاء. الرياض: جامعة الملك السعودي. ١٩٢١ م.

صني، محمود. إعداد المواد التعليمية لتدريس اللغات الأجنبية، بعض الأسس العامة (بتصرف). مجهول المطبعة. مجهول السنة.

طعيمة، رشدي أحمد. المهارات اللغوية: مستوياتها، تدريسها، صعوباتها. القاهرة: دار الفكر العربي. ٢٠٠٤ م.

عبد الله، عمر الصديق. تحليل الأخطاء اللغوية التحريرية لدى طلاب معهد الخرطوم الدولي. مجهول المطبعة. مجهول السنة.

الغلاييني، مصطفى. جامع الدروس العربية. مجهول المطبعة. ١٩٧٣ م.

اللاجبي، عبده. علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية. اسكندرية: دار المعرفة.
١٩٩٥م.

المجيد، عبد العزيز عبد. اللغة العربية أصولها النفسية وطريق تدريسها. دار
المعارف. ١٩٨٦م.

منصور، عبد المجيد سيد أحمد. علم اللغة النفسي. رياض: عمادة الشؤون
المكتبات. ١٩٨٣م.

موسى حسن هديب، موسوعة الشامل في الكتابة والإملاء. الأردن، دار أسامة
٢٠٠٢م

نايف محمود معروف، تعلم الإملاء وتعليمه في اللغة العربية. بيروت: دار النفاس،
الطبعة الخامسة، ١٩٩١

ب. المراجع الأجنبية :

Bungin, Burhan. *Penelitian Kualitatif*. Jakarta: Kencana. 2010 M.

Jassem, J. A.. *Study On Second Language Learners Of Arabic: An Error
Analiysis Approach*. Kuala Lumpur: A.S. Noorden. 2000 M.

Moleong, Lexy. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. 2008 M.

Sugiyono. *Memahami Penelitian Kualitatif*. Bandung: CV. Alfabeta. 2010 M.